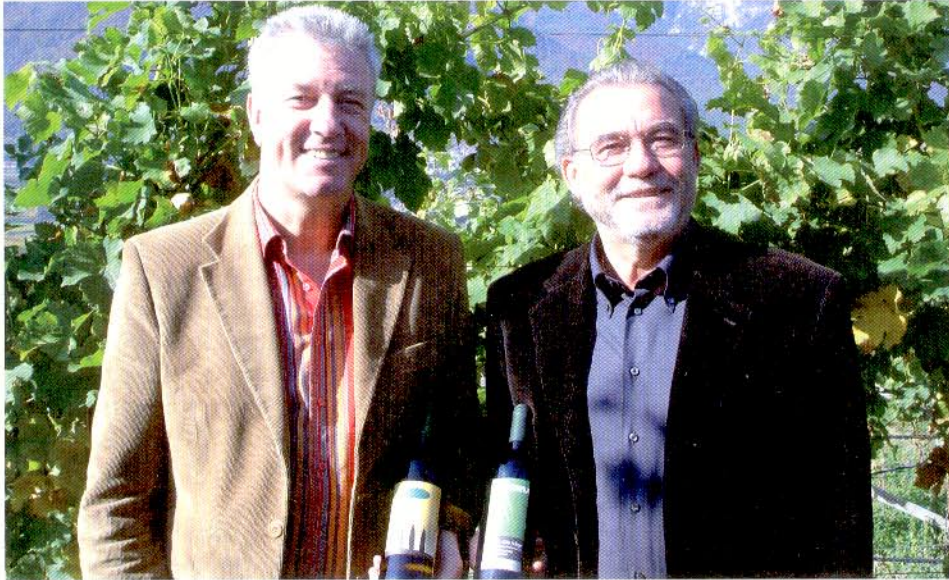


Gemeinde Eppan

Überetscher Weißburgunder prämiert



Werner Morandell (links) und Gabriel Martini mit den prämierten Weinen

Bei der Südtiroler Weißburgunder-Verkostung des bekannten Weinführers „Enogea“ landeten gleich zwei Weißburgunder aus dem Überetsch auf dem ersten und zweiten Platz. Mit 88 von 100 möglichen Punkten kam der Palladium von der Weinkellerei K. Martini aus Girlan auf den er-

sten Platz, dicht gefolgt vom Weißburgunder des Liesele-Hofes in Kaltern mit 87+ Punkten auf dem zweiten Platz. Die Gemeindeverwaltung von Eppan gratuliert den beiden Kellereien und freut sich, dass der im Überetsch hochwertig produzierte Wein auch national anerkannt wird.

Gemeinde Eppan und Verbraucherzentrale

Am 4. November kommt das Verbrauchermobil wieder nach Eppan

Am Dienstag, dem 4. November zwischen 9.30 und 11.30 Uhr kommt das Verbrauchermobil nach Eppan auf den Hans-Weber-Tyrol-Platz (vor der Grundschule St. Michael). Es gibt eine Erstberatung bei Verbraucherpro-

blemen in den Bereichen Versicherungen, Telefon, Ernährung, Garantierrecht und vielen anderen Bereichen des Konsumentenschutzes. Erhältlich sind auch die Infoblätter der Verbraucherzentrale zu verschiedensten

Gemeinde Eppan

Wochenmarkt in St. Michael

Bis zum 23. Dezember 2008 findet in St. Michael auf dem Hans-Weber-Tyrol-Parkplatz noch jeden Dienstag der Wochenmarkt statt.

Für die Verkaufsstände ist die erste doppelte Parkreihe auf der Südseite und eine halbe Parkreihe an der Ostseite des Parkplatzes jeden Dienstag von 6 bis 14 Uhr reserviert.

Gemeinde Eppan

Postamt Girlan am 11. und 29. November geschlossen

Die Postverwaltung teilt mit, dass das Postamt Girlan am Dienstag, 11. November aufgrund des Martinimarktes und am Samstag, 29. November für den Publikumsverkehr geschlossen bleibt. Der Zustelldienst wird garantiert. Die Post ersucht die Bevölkerung um Verständnis.

MITTEILUNGEN AUS DEM GEMEINDEAUSSCHUSS

Umbau von Schulgebäuden

Der Gesamtkostenvoranschlag für den Umbau der Aula Magna in der deutschen Mittelschule beträgt 3.525.028,09 Euro. Die Autonome Provinz Bozen-Südtirol hat inzwischen 1.205.000 Euro zur Verfügung gestellt, weitere 1.320.028 Euro kommen aus dem Rotationsfonds. Insgesamt wird die Gemeinde Eppan in den nächsten 20 Jahren jeweils 1,5 bzw. 5 % des gewährten Beitrages an das Land zurückzahlen. Für den Umbau des Grundschulgebäudes in Girlan werden 700.000 Euro aus dem Rotationsfonds überwiesen und 1,5 % von der Gemeinde Eppan in den nächsten

20 Jahren der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol rückerstattet.

P. i. Thomas Meraner des Studios Meraner Eleplan aus Girlan wurde mit der Bauleitung der Photovoltaikanlage der Grundschule Girlan beauftragt. Sein Honorar beträgt 5.752,80 Euro.

Gemeindestraßen für Wintereinbruch gerüstet

Für die Instandhaltung der Gemeindestraßen in der Wintersaison 2008/2009 werden Streusalz bei der Firma Agricenter KG aus Frangart zum Kilopreis von 0,11 Euro und Streuschotter bei der Firma Inerti Mezzo-

corona OHG des Furlan Enrico & Co. aus Mezzocorona zum Preis von 12,36 Euro pro Tonne angekauft. Bei Bedarf können auch die Firmen Mahlknecht aus Sigmundskron und Bauexpert aus Eppan mit der Lieferung von Streusalz oder die Firma COGI GmbH aus Salurn mit der Lieferung von Schotter beauftragt werden.

Ankauf von Grund für geförderten Wohnbau

Für den geförderten Wohnbau wurden 3.015 m² Grund in der Lokalität „Seewiese“ in Girlan von der Eigentümerin Anna Pardatscher angekauft.